

GAZETA DE TRANSILVANIA.

(CU PREANALTA VOIE.)

ANUL

AL XI-LEA.

N^o. 36

Brashov, 3. Maiu

1848

Мишкърї валатїче шї славонїче.

Се чере неапърат ка съ зртърїм паш дїн паш мишкърїле кѣте атїнг маї деапроне ромѣїмеа. Кореспондїнга де ачї арѣкѣ лѣтїонѣ песте мишкърїле дїн Бѣнат шї Славонїа. Арад, дн 3. Маїз п. — Домнѣле Редактор! Исторїа евенїментелор прѣспете дїн Топон-тал, шї аѣте дїн Кїкїнда маре есте — дн-кѣт о пѣтїз маї деапроне шї маї секър дн-деледе, — дн скърт зртѣтѣреа:

Лѣкѣиторїї прївїлеціатѣлї дїстрїкт ал Кї-кїнзи марї, де кареле се дїн кам зече сате марї шї авѣте сѣрѣвїдї, — шї маї де тѣлѣт, дарѣ маї алес дн тїмпѣрїле маї нѣ днче-пѣсе а претїнде аѣер шї не'нчетат днпѣрді-реа пѣтѣотѣлї (Ueberland), че релѣа дїстрї-ктѣл дн днделесѣл прївїлеціелор дела кѣта-рѣ не маї тѣлїдї ані, — днпре сїне дѣпѣ кѣ-вїїндѣ; кѣчї прїн зп авѣз, ка о тїе алтеле сѣв гѣвернїл трѣнїтї, с'аѣ фост днпѣрдінд ачела пѣлѣ азї пѣмаї днпре домнї дїн ма-дїстрат, шї днпре зпї алдї, че днкѣрѣеа дн астѣ треавѣ. Днїїнѣте кам кѣ врео шасе се-лѣтѣнї лїпсеа съ се рестаѣрезе маїстратѣл дїстрїктѣлї; алегѣторїї дїн тѣте комѣнїтѣдїле с'аѣ фост адѣнат дн Кїкїнда, шї партїделе се декїарарѣ. Л. Кенѣелад, фостѣл пѣлѣ ачї жѣ-де дїстрїктѣл дншї вѣзѣ кѣдереа; дечї ка съ скапе де дѣнса, рекѣрѣс ла о стратаѣемѣ неферїчїтѣ, адекѣ декїарѣ, кѣ дакѣ ва фї дѣн-сѣл іарѣшї алес де жѣде, кѣ вѣнѣ сеатѣ ва днпѣрді пѣтѣнтѣл сѣс атїнс. Ел днвїнсѣ шї попорѣл аѣента де атѣнче кѣ перѣдаре днплїнїреа паролей. Ажѣнсѣ лѣнеа паѣїлор. Сѣв сѣнѣта сѣрѣаре предїкѣ протопопѣл а-тѣсѣрат кїетѣрїї сале шї тїмпѣлї; еарѣ дѣ-пѣ лїтѣрѣїе адвокатѣл Радак, рѣдїкат де дої вѣрѣадї шї дїнѣт дн сѣс, кѣвѣнтѣ днїїнѣтеа попорѣлї дн контра предїчей дїн весерїкѣ, шї прорѣпсѣ дн ілїрїст шї дн челе маї дн-фокате днтѣрѣтѣрї; се чїтї шї програмѣл дїн Неопланта, плїн де спїрїт ілїрїк; тот ла ачѣаста копѣпѣтѣрѣ днкѣ зпїї іпшї. Фла-тѣра зогарѣ се трѣнїтї де не кѣрїе шї чѣа ілїрїкѣ, кареа ера прегѣтїтѣ, пѣмаї декѣт се днплѣнтѣ дн локѣ, днпре стрїгѣрї шї зрѣрї. Попорѣл декїарѣ, кѣ „вїне, ачѣаста не плаче, дарѣ шї пѣлѣ атѣнче, пѣлѣ вом авѣ деара нѣстрѣ шї домнїторїл нѣстрѣ дїн сѣнѣене, сѣ нї се днпардѣ пѣтѣнтѣл.“ Дн тїмпѣл ачѣаста стрѣвѣтѣ жѣделе Кенѣелад дн мїжло-кѣле шї ле зїсе, ка сѣ вїнѣ дѣпѣ амїазѣ-зї не ла дѣбѣ оре, кѣ лї се ва днплїнї черереа. Попорѣл се днпрѣшїе дн паче. Дѣпѣ амїа-зѣ-зї дѣпѣ дѣбѣ оре сѣтѣ тѣлїдїме непѣтѣратѣ днїїнѣтеа кѣрїей шї чере днплїнїреа ворѣей date; жѣделе Кенѣелад вїне шї зїче кѣ сѣ-

дѣзѣт дн топ аѣер, кѣ пѣмаї декѣт дншї ва днплїнї даторїнга. Кѣтева мїнѣте дѣпѣ, ачѣа-ста 80 дѣ мїлїтарї кѣлѣредї се рѣпед асѣпра попорѣлї шї калкѣ не треї днпѣрѣсѣл грѣж; попорѣл стрїгѣ: „vinderer! некредїндѣ!“ Зпїї алеарѣ не авѣсѣ шї се днпарѣт кѣм шїїѣ маї вїне, алдїї апѣкѣ петрїї, шї сар асѣпра солда-дїлор, не зпѣл дїн еї дн зчїд, комїтелѣї Зїчї, ажѣтаѣтѣлї фрѣнг о тѣлѣ, не алдїї днкѣ маї ватѣтѣ, шї кѣлѣрѣдїї сѣнт констрїншї а пѣрѣсї орашѣл. Аста а дїнѣт пѣлѣ 'n de сеарѣ. Де ачї днколо крѣделїтатеа шї тѣрѣареа пѣшї маї кѣнѣаѣе марїнї; спарг шї днтрѣ дн каселе комїсарїлї реѣїѣ, а жѣделѣї дї-стрїктѣл, а сенаторїлор шї а тѣтѣрор домнї-лор, стрїкѣ, фрѣнг, рѣпеск; нїмїческ тоате; зчїд не сенаторїї Ісаковїчї шї Чѣнчїч кѣ крѣ-зїме днфїорѣндѣ; днтр'ачѣеа спарг шї прїп-сорїле шї елїверѣ пѣсѣрїле влѣстѣмате. Мардї дїмїнеага патрѣ тѣрѣадї, дѣрѣ ровї, кѣзѣт не протопопѣл, ачѣаста о лѣасе ла фѣгѣ, дечї а-леарѣ дѣпѣ дѣнсѣл, дн ажѣнг дн Мокрїн шї пашкѣ де патрѣ орї дѣпѣ дѣнсѣл, каре се скапѣ тотѣшї порокос дн весерїкѣ. Тот ма-дїстратѣл шї тодї домнїї переа, дакѣ пѣї тѣн-тѣїа фѣга тїмпѣрїѣ. — Де ачї днколо с'а маї ашезат тѣрѣареа. Меркѣрї аѣ днчепѣт чей маї тѣлїдї а рекѣѣета шї а се днфїора де крѣдашї фанѣтѣ; дечї азїнд, кѣ тѣлїдїме арматѣ ле вїне дн контрѣ, аѣ трїмїс дѣпѣ епїскопѣл сѣрѣеск ла Тїмїшѣра, рѣгѣндѣл ка сѣ вїнѣ дн мїжлокѣле сѣї тѣлѣгїе шї сѣї алїне ш. а. — Дарѣ епїскопѣл нефїїндѣї вїне, а трїмїс не архїmandрїтѣл Бездїнѣлї. Вїнерї с'аѣ концентрат аколо врео 6000 солдадї шї 18 тѣнѣрї, дар п'аѣ афлат де вїне а інтра дн ораш. Днзїоа ачѣаста шї сѣтѣвѣтѣ аѣ депѣс реѣелїї, дѣпѣ прокїетѣрїле кѣвїїнѣоасе, армеле шї с'аѣ предат, сѣвпѣнѣндѣсѣ тѣтѣрор кондї-цїнелор. Се азде деспре о тѣлїдїме де прїншї-днпре карїї шї зпїї капї, дарѣ чѣл маї, маре, Радак а тѣлїг'о ла фѣгѣ, дѣкѣнд кѣ сїней дѣпѣ кѣм се азде, о сѣтѣ маре де ванї рѣпсдї. —

Се ворѣеѣе де комѣн, кѣ дн дї трїкт шї дн сїнѣл сѣрѣїмеї претѣтїнде ар фѣрѣе днкѣ кѣтпїлїт. Дзеѣ шїїе, че ва маї зрѣма дїн о ідее атѣт де дѣлче сѣрѣлїї ка ілїрїстѣл?

Нѣ пот ретѣчѣ кѣ астѣ окасївне шї еѣе-нїїнїателе тот де а доа зї а паѣїлор дїн Нео-планта. Еатѣле естрасе дїн повеле сѣрѣвїдї „Вѣстнїкѣ“ кѣт маї не скѣрт. Комѣнїтатеа сѣрѣеаскѣ се адѣнѣ дн кѣртеа весерїчїї дн пѣтѣр фѣрте маре; депѣтадїї, карїї аѣ фост пенѣрѣ сѣвѣщерпѣреа чѣлор 17 пѣнѣтѣрї ла По-жон, дншї даѣ реладїїнеа. Немѣлѣтїре ко-тѣлѣ. Се детермїнѣ а мерѣе кѣ тодї ла мї-трополїтѣл ла Карловїд, ка сѣї зїкѣ, сѣ кон-кете де лок адѣнаре попоранѣ. Вїн дн ворѣѣ

протоколеле матрикларе, каре с'аѣ фост дп-чепт а се скрие де зп тимп дпкоачи — дп зртареа лецилор — дп лимба магларь; зпнн стригъ: „дп Дънъре!“ алдн: „дп фок кѣ еле!“ сортеа дн зртъ ле кълъ, се адсеръ дн весерикъ, се аддѣ фок шн се арсеръ кѣ вожокъръ!! Дппрециндъсе пе злѣдн, кълтъ кълтече сървещн націонале шн портъ фла-търе шн кокарде сървещн націонале. Дънъ атеазълн мерг ла мнтрополнтел кѣ фламъра сървеескъ пайнте, дп сълеск съ конкнеме а-дънаре націоналъ, че дънъсъл фаче скрннд тѣ-тор епнскопнлор. Ачеастъ адънаре ар фн съ се дннъ дп Неоплатта пе $\frac{1}{13}$. Маѣт, шн ар фн съ фнѣ чева преамъвл а конгресълн ле-цнзнт. Дар ромъннн пѣ вор мерце ла ашеа адънаре, кълчн пе лънъ пелецнзнреа са, ар дпкъ скопъл а претннде: деспот сървеек, сѣв кареле съ закъ Бълпатъл, Бачка шн дн-стрнктъл Чакашнлор, Снрмнъл шн Марцннле мнлнтарн; дп тоте ачестеа лимба сървеескъ съ фнѣ днпломатнкъ. Деспотн ачестеа съ се дпкопче кѣ Далмагнн, Кроагнн шн Славоннн съв зп ван, кареле одатъ съ фнѣ хорват, ал-тълдатъ съръ, ш. а.

Атълта деспре челе маѣ кълмплнте мнш-кърн а ле сървнлор, каре ле патъ каракте-реле маѣ мълт, ка оре кълнд. Цнле дпмър-тълнск, пентръ кѣ сълнт ннтересанте, апоѣ пѣ шнѣ — алтъл дпмъртълншнднлеа? —

Дпкът пентръ ромъннн дн Арад ам адн фаче кълпоскълте зртълтоареле: Дъмннекъ дп 30. Априлнѣ п. се цннъ адънаре дн партеа комъннтълднн ромънннн; дп ачестеа дънъ мълте алтеле се пронктъ о петнцнзне кълтръ Д е-пнскоп ромъл, кареа чннндъсе шн речннндъсе, фѣ прнмнтъ кѣ пълчере комънъ шн сълндер-пѣтъ Длѣ епнскоп прнп о денътълчнзне, пе кареа търнреа са — де шн зълънд дп пат — о аскълтъ кѣ вълндече пърнптеднн, шн ромъннн аѣ чеа маѣ фъндатъ сперапдъ, кѣ дрептеле лор черерн кълте кърънд вор фн дпплн-пнте, кѣ атълт маѣ мълт, кѣ кълт нълмаѣ дъшманнн чеѣ маѣ кълмплндн аѣ Длѣ постръл епнскоп пѣ вор рекълнше, кѣ дпмплннреа ачестор че-рерн а ромъннлор ва дпкорона пе вълъл ар-хнпълсторн кѣ адевлратъ търнре ромъл шн 'л ва фаче пезнтат пентръ пъръреа дп нн-теле ромъннлор. Черернле ромъннлор дн Арад еакъ ле деконнѣз аиче кредннчос, внпе вошепе але пълнла тълтрор ромъннлор, ка съ ле вазъл tendnделе шн съ ле кълпоскъ ннма:

Черерн.

Ромъннн де релецеа ресърнтеанъ дрепт кредннчосъ пезннтъ — дн Арад чер дела ро-мънъл лор епнскоп ромъннск — кѣ тоте мо-дестнн — зртълтореле:

1. Дпдепъртареа дела снне а фнскарн-лн конснсторнл Ннколаѣ Савнчн шн а пота-рнълн конснсторнл Днмнтрн Антоновнчн. До-мннлор сълнт стреннн, п'аѣ ннчн чеа маѣ мнкъ дпсълеленре ромъл: ромъннн пѣ възъръ тъл-кар зп семп де ассннд, де лнбералнст шн де чел націонал дела дъншнн, — дн контръ нс-кълснр шн възъръ чеа маѣ десконнцнндатъ пелъсаре шн азлнръ адесорн деспре зп тнкъ-

лос антнромъннст: ромъннн с'аѣ жертвнт пен-тръ ачест сказн епнскопнск; дечн сокот а пълте претннде кѣ дрепт, ка съ фнѣ ел дппре-сълрат шн дпдрептат де ромъннн адевлрадн шн зелошн — спре фолосъл ромъннлор, ка съ пѣ маѣ ретълъ шн де ачн дпколеа дъншнн чеѣ днн зртъ дп лъте шн дп деаръ. —

2. Сълнцнреа протоднкопълн шн де опт анн професорнълн де теологнѣ Генаднѣ По-пескъ — дптръ сннгел шн протосннгел. Дъл-съл есте омъл пълчнн, омъл дрептълднн шн ал дпцеленпчнзнеѣ, дечн есте шн ал попорълн: попоръл дп нъвнше шн кѣ дърере vede пост-пънереа шн вожокъра че сълфере де атълдн анн. —

3. Денъмнреа кълторва ромъннн мнренн хар-ннчн де аесорн конснсторнлн, Ромънъл пе ка-леа реформелор тотдеаъна а фост чел днн зртъ: Кѣ дпплннреа преадрептеѣ ачестеѣ черерн а тнмпълн — де одатъ ар фаче зп пашѣ пайнтеа челорлалте паднн, шн лътеа нр аплазда, — шн вълъл постръл домп епн-скоп ар фн пемърнторнѣ. —

4. Порълчнреа парохнлор ромъннн, ка съ пѣ маѣ влагословеаскъ, чн съ внпекълвнпте по-поръл ромъл, — ашнждереа кълтъреннлор ромъннн, ка съ пѣ маѣ сълъвеескъ, чн съ тъл-реаскъ пе Дъмнезеѣ; кълчн ромънъл пѣ е по-род, ннчн сълъвееще, чн е попор шн кълъотъ, — апоѣ попоръл, че кълънтъ, пѣ сълъвееще, чн тълреще пе Дъмнезеѣ. Хрнстос а знс: „Дадн дпмъратълн че есте ал дпмъратълн, шн лѣ Дъмнезеѣ, че есте ал лѣ Дъмнезеѣ,“ — ромъннн кѣ асеменеа дрепт стрнъ: „Дадн славълн, че есте ал славълн, шн ромънълн, че есте ал ромънълн!“ —

5. Дптродълчереа лимбеѣ ром. дп весе-рнка днн Арад, че аре патронн пе СС. апос-толн Петръ шн Павел. Ачестеа чер ромъннн кѣ дрепт де треѣ орн маѣ маре, ка сървнн дп-тродълчере а лимбеѣ славене дп весернка кате-дралъ. —

6. Трнмнтереа де лок а злн черкъларнѣ кълтръ тодн преоднн ромъннн днн ачестъ дн-цесъ — кѣ сватъл шн порълка, ка ачеѣа съ се сълргълеаскъ дп тот тнъл а дескнде мнп-теа попорълн, ка съ вазъл адевлрат фърдес-къл кълдет ал магларълн; шн амълцнторнъл вълстемат кълдет ал сървнлор кълтръ ромъннн; дечн де чеѣ днптъ съ се лнпеаскъ кѣ нъвнре, нръ пе сълрвн шн пе тодн чеѣ чел дптър-рълтъ дп контра фраднлор съл, сълн алънче дела снне — ка пе чнштъ. —

Епнскопъл ромъннск есте ромъннлор сълн дпннптеа лѣ Дъмнезеѣ шн а оменлор да-торн кѣ дпмплннреа ачестор преа дрепте рългърн.

Внъ релеле! Внъ патрнн лнберъ! Внъ ромъннн шн ромънъл лор епнскоп Гераснм Раг!!! — —

Сълскрншн сълнт: прешедннтеле комънн-тълднн, потарнъл ком. шн дпкъ доѣ метърн днн комъннтате. — Дп Бълъдеан.

MONARXIA AUSTRIACĂ.

TRANSLVANIA. Кълъж, 9. Маѣ. Дп-търълтареа кредне дп тоте пърднле; тоате

жърнале магіаре сѣнт плин де аменіцѣри до дреапта ши до стѣга. Ън патриот магіар се ддрепант кѣтре ромѣні ши ді провѣкъ, ка до адѣпареа націоналѣ дела Блаж сѣ нѣ факт алта, декѣт сѣ прііміаскъ звізнеа къ Ъогаріа фѣръ пічі о кондіціоне зікънд, къ пріи ачѣеа цѣранѣа деодатъ се сканъ де роботе, реліціонеа і се рекѣнѣще де пріімітѣ ш. а. ши къ сѣ нѣ маі ѣмѣле черѣнд ши претінзѣнд о а патра націоналітате; къчі пріи ачѣеа с'ар дмпедѣка казса звізнеі ши атѣнчі тѣте релеле де аколо провеніторѣ с'ар спарце до капѣа ромѣнѣлѣ. Аѣ доар ромѣні дши тем апѣперѣа націоналітѣдіі дакъ се вор зві некондіціонат? Наѣ а се teme де ачѣеста; къчі дакъ нѣші о пердѣръ атѣнчі кънд ера рові, кънд ера прощі, некѣлтіваді, кънд ера зп попор тікълос, акѣм кънд лібертатеа ле дѣ кълдѣра вінедіі, кънд кълѣра ле дѣ лѣтмпъ манѣдѣкѣторѣ, кънд пропріетатеа ді пѣне до старе а се пѣтеа фолосі де тѣте ратѣрле пайтѣторѣ де індѣстріѣ, негрешіт къ нѣші о вор перде шчл. Ноі ла чѣа дінтѣ ді респѣндем скѣрт, къ дѣпъ към зісерѣм ши алтѣдатъ, орі ва фі звізне, орі нѣ, роботеле сѣнт щерсе пѣтрѣ деапѣрѣреа; чіне нѣ креде, теаргъ ши вадѣ. Ла а дѣа адекъ кът пѣтрѣ реліціоне зічѣм, къ спірітѣа веакѣлѣ до каре трѣім, ва ши форма мажорітате до салѣеле діетале. Іар кът пѣтрѣ апѣперѣа націоналітѣдіі ромѣне ді спѣнем кѣрат, къ астѣзі нѣ маі авѣм пічі о фрікъ; пѣтрѣ къ нѣ ѣ къ пѣтінѣ дѣпъ леціле патѣреі, ка зп вас маі маре пліи, сѣ'л поді дешерта до алтѣла маі мік. Ромѣніі дела Блаж, дакъ дши вор концентра ідеіле, дѣпъ към таре пѣдѣждѣім, вор форма о опініѣ пѣвлікъ, пе кареа пічі ваіонетеле, пічі лінгѣшірле дін зіаа де астѣзі, пічі аменіцѣрле къ челе 80,000 сѣкѣі, че ле vedem фігѣрънд тот до жърналеле дела Кѣлж, нѣ вор фі до старе а о сѣърта, порпінд дін прічінісіл дін каре порпѣше тѣтѣ лѣтѣа: лібертате, егалітате, апоі фрѣціетате.

Сівііѣ, 10. Маіѣ. Комзнітатеа четѣдѣанъ де ачі цінѣ до 8. але ачѣестѣіа о шедінѣ, до кареа се лѣз ла десѣагерѣ прокѣетареа мацістратѣлѣі дела Кѣлж пѣтрѣ де а пріімі звізнеа некондіціонат, ши дѣпъ о скѣртѣ ворѣре се пѣсе ла о парте, ка о хѣртіе алѣ. Іар скрісѣреа сказовлѣ Меркѣреі, кареа сѣпъ до контра звізнеі се чіті къ тѣлтѣ плѣчѣре, дѣсѣрчінѣндѣсе тот одатъ комісізѣа комзналѣ а скріѣ зп черкѣларіѣ пе ла тѣте іѣрідікцііле сѣсеціі до каре сѣ се ара те лѣшѣрїт темеріле, дін каре нѣ вреа Сівііѣл звізнеа.

ЪНГАРИА. Пѣщ а, 6. Маіѣ. Міністеріѣл зпгѣреск с'аѣ ддрепант къ маі тѣлте порѣнчі кѣтре іѣрідікцііле мілітарѣ ши чівіле дін Кроато-Славоніа, дѣсѣ пѣпъ акѣм фѣръ пічі зп ресѣлат; къчі ачеле пѣпъ до тіѣзѣла де фацъ ле пѣсерѣ тоате към зічѣм „ад акта“ ла о парте. Ба до зілеле ачѣесте дін зртѣ кроадіі аменіцѣарѣ, къ ле вор ретрїтіте недѣсѣфѣкѣте.

— Дотѣрѣтарѣа ши довершѣпарѣа дптре іроадіі ши магіарі се паре а фі ажѣнс ла

градѣла чел маі палт; маі алес дѣпъ че ванѣла де астѣзі Іелачіч декларѣ кѣрат, къ ел ва сѣ фіѣ ван ал кроато-славонілор къ фапта, іар нѣ пѣмаі къ пѣтеле, ши къ ел ѣ гата а пѣне пѣпъ ла зпа сѣтѣ мїі осташі віне-артаді до къмпѣл вѣтѣліѣі до контра ачелора, каріі с'ар дочерка аі дмпедѣка дотрѣ десѣолтарѣа ши пропѣшіреа націоналітѣдіі лор. Чѣа маі де фрѣнте а лѣі дптрепіндѣре ва фі конкѣетареа адѣпѣреі цѣперале а Кроадіѣі, Славоніѣі, Далмадіѣі ши а Літоралѣлѣі до каре се вор доѣеледе пѣтрѣ тѣте. — Міністеріѣл зпгѣреск аѣ чітат пе Іелачіч ла Пѣща пе 10. Маіѣ; алдіі зік, къ л'ар фі трѣптіт ши до акціѣ фіскалѣ. Сѣ vedem ді ва пѣса де тѣте ачѣестеа, орі нѣ?

АЎСТРИА. Віѣна. Міністрѣл де ресѣоіѣ П. Заіні се ретрасѣ дін ачѣест пост ши до локѣл лѣі се денѣмі цѣпералѣл конт. Baillet-Latour. Ачѣестѣ пеащѣптанѣ скітѣварѣ фачѣ пе тѣлді а креде, къ де ши се афѣл Меттерніх до Лондон фѣгѣрїт, ел тотѣші маі ціне ши де аколо а тѣпъ фрѣпеле авѣсолѣтісѣлѣі, дѣкѣт се пѣте дотѣрѣче фѣіа, ка іарѣш сѣ пе афѣлм сѣнт браѣеле вѣлазрѣлѣі челѣі къ шѣпте капіте. Заіні ера звікѣл вѣрѣват до міністеріѣ, каре пічі ера граф пічі варон!

ГАЛІЦІА. Кракавіа. Счѣпеле сѣпцѣрѣсе че се дотѣмпларѣ до ачѣестѣ четате ла 25. Апр. пѣн пе орі че сѣолет ла зіміре. Атѣта кълкарѣ де чінсте, атѣта тірѣніѣ, атѣта трѣдѣчїзѣне дін партеа челор маі палді дерѣгѣторі!

Галідіа пе тѣтѣ дотѣмпларѣа ва маі а-вѣа а сѣфері о катастрофѣ къмплітѣ. Пѣпъ акѣм нѣ пѣтем зічѣ алта, декѣт къ аколо домпѣше чѣа маі маре анархіѣ. Дела Тарнов пѣпъ ла Лѣтѣберг сѣте де мїі де ѣмѣлѣчїѣ, фѣрчі де фѣр ши коасѣ ддрептанте до лѣог стаѣ гата пе тот мінѣтѣл; дѣсѣ нѣ спре а апѣра пе полоніі пропагандѣі, каріі токма акѣм се редпторк дела Паріс спре а реставра Полоніа векіѣ, чі спре а декѣла ши префачѣ до пѣлѣере пе воіері саѣ повілі, ши пе тоді ачѣѣа, каріі ѣмѣлѣ до вѣстмінте де пѣлѣрѣ. До дешерт черкѣ арістократіа аші а траѣѣ попорѣл до партеа са пріи щерцѣреа роботелор; къчі ел стрігѣ: „Е преа тѣрзіѣ!“

ХРОНИКЪ СТРѢИИЪ.

Цѣрѣманіа. Пе кънд комітетѣл челор 50 де вѣрѣаді алеші лѣкѣрѣ ла Франкѣзѣрт къ тѣтѣ серіосітатеа пѣтрѣ форѣтарѣа звіі парламент цѣрманѣ конпрінзѣторіѣ до сїне де тѣте стателе марі ши мїчі дін Цѣрѣманіа, сѣнт зп кап дикоронат, каре сѣ се пѣміаскъ дпѣратѣл цѣрманілор, іатѣ къ доі вѣрѣаді цѣрмані къ нѣте дѣстѣла де кѣноскѣт дптре пѣмді: Стрѣѣе ши Хѣкер се сілеск дін тѣте пѣтеріле а препара пе націѣнеа цѣрманѣ пѣтрѣ прііміреа зпѣі репѣлѣчѣе, ка чѣа дін Франца орі дін Норѣамеріка. Ачѣщїа дѣпъ че вѣзѣрѣ, къ до конгрѣссѣл чел дін тѣі дела Франкѣзѣрт къ допінѣеле сале рѣтѣлѣ до мінорітате, се апѣкарѣ акѣм де тіжлѣчѣ фісїчѣе, се дочеркарѣ а тіжлѣчї репѣлѣкъ до Цѣрѣманіа къ артеле а тѣпъ.

Дъпъ че дши адънаръ о арматъ ка де 2—3 ми вървади, порпиръ маї дити спре Бамберг дн Прѣсія, знде, дъпъ кѣм арътаръм дн зѣл дн нѣмеріи тр. адъсеръ треава пълъ ла барикаде; дъсъ дн зртъ фъръ вѣтъди ші алъгади. Де аколо се трасеръ спре м дѣкат Baden, знде дн маї мѣлте оръшеле а дидаръ револте маї мѣлт саѣ маї пѣдін дн семпѣторѣ дъпъ кѣм пѣтереа че лі се опѣнеа ера маї таре ори маї слѣвѣдъ. Аша ла Kanderн дн 20. Apr. се дитъмпларъ счене фърте сѣндерѣсе дн прівінда ачеаста. Хекер кѣ 2000 волонтирі де аї сѣи се арѣнкъ ходеще асѣпра арматеї гѣверніале пе кареа о комѣнда репѣмитѣл генерал Гагерн. Ачеста воїа маї дити а черка о дитъчѣвире дитре прінчѣпїале лѣи Хекер ші а челеїлалте партиде; дѣчї спре а се пѣтеа дн фїїнда ачеаста, пофти пе Хекер, ка сѣ еасъ днїанте ші сѣ се днделеагъ фърѣде. Хекер венї; дъсъ дн мінѣтѣл кѣнд генералѣ Гагерн възѣнд, кѣ партиделе се днферѣнтъ, зїсе: „аша дар ретѣне, ка сѣ се хотѣраскѣ прін арте,“ ел фѣ ловїт де дѣз глѣнде дн партиа волонтирілор лѣи Хекер. Де ачї се днчїнсе о лѣотъ фѣрвїнте, дн кареа Хекер кѣ аї сѣи перѣш ші фѣ сїліт а се ретраѣе кѣ пѣдїнїи вървади чеї маї ретасеръ. — Асемеѣа счене се дитъмпларъ ші ла Фраїсѣрг тот дн прїчїна ачеаста; дъсъ репѣвїканїи фъръ вѣтъди ші респїаншї песте тот локѣл днѣкт асѣзї Хекер се афлѣ рѣтъчїнд прін мѣндїи Цѣрманїеї. Стрѣве врѣнд а сѣри спре ажѣторїѣл консѣдѣлѣ сѣѣ, кѣзъ дн прїнсѣре шї акѣм се афлѣ ла Секїнген. Асѣфелїз се днѣїе партиа чеа дн тѣї а драмеї цѣрмане пентрѣ репѣвїлѣкъ. Пѣват де ачѣї дої вървади кѣ атѣга днѣвѣдѣтѣръ, кѣ непрїчѣпѣнд антїпатїа че се аратъ асѣзї пентрѣ репѣвїлѣкъ, се нїмїчїрѣ пентрѣ де а пѣрѣреа!

Брашов, 13. Маїз. п. Асѣзї пе ла 2½ дъпъ амїазї петрѣкѣрѣм ла мортѣнт ретѣшїделе трѣпѣшї але преавреднїкѣлѣ профѣсор націонал дела шкѣла рѣмѣнеаскѣ дн четате Грїгорїе Молдѣвї кѣ тоатъ помпа че се кѣвенїа зѣнї асемеѣеа върват. Грїгорїе Молдѣвї аѣ фост зѣл дн мартїрїи рѣмѣнї аї Трансїлѣванїеї, каре ретѣнд крѣдїнчїос конѣїїндеї сале, аѣ фост маї гата а сѣфѣрї пѣлѣ ла мїнѣтѣл де пе зртъ тѣте фѣртѣпеле кѣ каре дн їмпѣдї вїтрега соарте, де кѣт сѣ се клѣтїаскѣ ка трестїа де вѣнт. Дѣспре фѣрѣоаселеї кѣношїнде че шї ла днкоронѣ кѣ бравѣръ дн зѣнїверсїтатеа Вїенеї, преѣм шї дѣспре вѣндѣл лѣї карактер шї педагогїка манїеръ че о дѣсѣлї дн дѣкѣрс де маї мѣлди ані дн шкоалеле патриїеї ка профѣсор, вор да атестате нѣмерѣшїи лѣї школарї дн каре мѣлди се афлѣ асѣзї дн постѣрї пѣвлїче. О слѣвїчїзне чеї провѣнї поате шї дн мѣлтеле ловїрї сїнїстре, дї рѣсе пѣтерїле, пѣлѣ кѣнд ерї дїмїнеагъ, дъпъ че се прѣгѣтї кѣ пѣтрѣтѣнтѣл сѣфлетеск,

дши лѣѣ ретас вѣо дела ачеастъ вїїадѣ тїкѣлоасъ, кѣ кѣдет лїошїт шї фадѣ серїотъ, пѣшѣнд дн чеѣалалтъ зндеїл аѣдеантѣ кѣпѣна пѣпѣтатеї сале конѣїїнде. Фїеї дѣрѣна зшоарѣ! (Ѣа рѣмѣлѣ.)

Дела мартїпеле Трансїлѣванїеї. Офїдїрїи Рѣмѣнїеї че се афлѣ пе ла пѣнтѣрї, днчѣпѣрѣ дела 22. Априліе а. т. а лѣа дела сѣдїдїи дитѣрѣтѣдї, карїи се дитѣрк дн дѣаръ, пентрѣ фїекарѣ вїсѣ де паспорт кѣте зн сѣандѣ, їар пе карїи пѣ аѣ паспорт, прїн зртаре пѣаѣ нїчї о трѣвѣндѣ де вїсѣ, дї траг кѣ кѣте дої сѣандї. Дитрѣвѣндѣсе офїдїрѣл пентрѣ че сѣр фаче ачеаста, респѣнсе, кѣ ар фї о порѣкѣ датъ пе темеїл зпѣї поаѣ дитѣорїи дитре Авѣстріа, Рѣсіа шї Рѣмѣнїа. Сченеле че се дитъмплѣ дн зртма ачестор мѣсѣрї, каре маї тоате се днѣїе кѣ жѣфѣрї шї дитѣїлѣрї, пѣ фак нїчї о чїнсте вѣакѣлѣ дн каре трѣїт. О пїлѣдѣ воїѣ адѣче, шї ва фї де ажѣнс пентрѣ тот омѣл вїне сїндїторїѣ. Ѣн сѣрак, неавѣнд де знде сѣ пѣлѣтїаскѣ такса вїсеї, фѣ сїліт ашї вїнде вѣкѣпѣлѣ дн Бреаза кѣ зн сѣандѣ кѣташа че о аѣеа пе трѣп шї кареа о кѣмпѣрасе дн Бѣкѣрѣшї кѣ патрѣ сѣандї, пѣмаї ка сѣ поатъ пѣлѣтї лѣвдата таксѣ.

Асѣзї 11. Apr. сосїрѣ дн лазаретѣл Тїмїшѣлѣ маї мѣлди еврей, карїи авѣнд паспортѣрї легале, ажѣнсесерѣ пѣлѣ ла Бреаза спре ашї черчѣта рѣделе, ашї своате даторїи шї ашї кѣзѣта де негодѣ. Офїдїрѣл дї ретрїмїсе сѣнт ескортѣ де пѣлѣшї зїкѣндѣлѣ, кѣ сѣдїдїи дитѣр. маї алес еврейї пѣ ар маї афла дн Рѣмѣнїа скѣзїндѣ. Апої пѣлѣшїи дн Предеал ле лѣаръ ла дої шї вѣнїшорїи чеї маї аѣеа кѣ сїне зїкѣнд, кѣ алѣфелїз дї вор трїмїте легадї. — Преѣм днделесѣїз сѣдравѣл дїректор де карантїнѣ Др. Васїч аѣ шї фѣкѣт ла локѣл кѣвенїт арѣтареа ачестор авѣсѣрї, маї алес кѣ сѣдїдїи сѣнт гата а фаче репресалїи асѣпра дѣранїлор, каре поате кѣ ар конста шї сѣпѣе. Нѣ шїѣ де есте гѣвернїл Рѣмѣнїеї авїсат дѣспре ачесте аватерї; кѣчї де е, атѣнчї рѣѣ нї се респѣтѣеде вѣлѣ прїїтїреа кѣ кареа тратѣм пої пе локѣторїи Рѣмѣнїеї. Днсемпѣшѣ шї атѣта, кѣ ачѣї амплѣїадї дши афларѣ реа време пентрѣ асемеѣеа малтратѣрї. † †.

Вїена маї поѣ. Мїнїстрїи Фїкѣлмонт шї Пїлерсдорѣ ешїрѣ дн постѣрїле лор дн зртма зпор нѣ днчѣркѣрї де рескѣлѣ. — Банѣл Кроадїеї Іелачїч днѣкѣ е сѣеасъ дн пост. (Е. Н.)

А Р Ъ Т А Р Е.

Дн. адвокат дн Брашов Іоан Алѣмѣа дъпъ кѣм аѣверѣеде ресѣлѣдїа ч. маїїст. кѣ Nr. 1757/1848 днпїнїнд тѣте черѣтеле кондїдїи пентрѣ зн адвокат дн пѣтѣнтѣл реѣ. аратъ прїн ачеаста кѣ пѣте лѣа асѣпрѣшї спре апѣраре ори че кѣзѣ ла тоате фѣрѣрїле а. честѣї патриї.